



(EN) ENGLISH - Please read this manual carefully and follow the instructions.

Composition: PCTG, Polypropylene, TPE, Silicone, Polyethylene.

Care & Caution

- Hand wash only for all parts.
- Please always store with lid removed to allow complete drying.
- Do not heat with microwave, oven, stovetop or fire.
- Do not freeze or use dry ice.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. is not responsible for any damage caused by the incorrect use or maintenance of the product.

(DE) DEUTSCH – Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.

Zusammensetzung: PCTG, Polypropylen, TPE, Silikon, Polyethylen.

Pflege und Vorsichtsmaßnahmen.

- Nur Handwäsche für alle Teile.
- Grundsätzlich mit offenem Deckel lagern, um vollständiges Trocknen zu gewährleisten.
- Nicht in einer Mikrowelle, einem Ofen, auf einem Kochfeld oder in einem Feuer aufwärmen.
- Nicht einfrieren und kein Trockeneis verwenden.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. übernimmt keine Haftung für Beschädigungen jeglicher Art, die durch eine falsche Verwendung oder Reparatur des Produktes entstehen.

(FR) FRANÇAIS-Veuillez lire ce manuel attentivement et suivre les instructions.

Composition: PCTG, Polypropylène, TPE, Silicone, Polyéthylène.

Entretien et mises en garde

- Toutes les pièces doivent être uniquement lavées à la main.
- Le produit doit toujours être stocké sans son couvercle afin de permettre un séchage complet.
- Ne pas chauffer au micro-ondes, au four, sur des plaques de cuisson ou directement en contact avec le feu.
- Ne pas placer au congélateur ni utiliser de neige carbonique.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation ou l'entretien incorrect de ce produit.

(SV) SVENSKA - Läs denna bruksanvisning noga och följ instruktionerna.

Sammansättning: PCTG, Polypropylen, TPE, Silikon, Polyetylen.

Skötsel och försiktighetsåtgärder

- Endast handtvätt för alla delar.
- Förvara alltid produkten med locket avtaget så att den kan torka helt.
- Får inte värmas med mikrovågsugn, ugn, spis eller brasa.
- Får inte frysas eller användas med torris.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ansvarar inte för skador orsakade a felaktig användning eller underhåll av produkten.

(ES) ESPAÑOL - Lea atentamente este manual y siga las instrucciones.

Composición: PCTG, Polipropileno, TPE, Silicona, Polietileno.

Cuidado y precauciones

- Lavar solo a mano todos los componentes.
- Guardar siempre con el tapón quitado para permitir que se seque por completo.
- No calentar en el microondas, el horno, la cocina o el fuego.
- No congelar ni usar hielo seco.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. no es responsable de los daños causados por el uso o el mantenimiento incorrectos del producto.

(IT) ITALIANO - Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti istruzioni.

Composizione: PCGT, Polipropilene, TPE, Silicone, Polietilene.

Cura e cautela

- Lavare esclusivamente a mano tutti i componenti.
- Riporre sempre senza il coperchio per consentire la completa asciugatura.
- Non scaldare con microonde, forno, fornello o fiamma.
- Non congelare né usare ghiaccio secco.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. non è responsabile di eventuali danni causati da uso o manutenzione impropri del prodotto.

(NL) NEDERLANDS - Lees deze handleiding zorgvuldig en volg de instructies.

Samenstelling: PCTG, Polypropyleen, TPE, Silicone, Polyethyleen.

Verzorging en voorzorgsmaatregelen

- Alleen handwas voor alle onderdelen.
- Altijd met afgenomen deksel opbergen om volledig te kunnen drogen.
- Niet verhitten met magnetron, oven, fornuis of vuur.
- Niet invriezen of droogijs gebruiken.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. is niet verantwoordelijk voor schade ten gevolge van het incorrecte gebruik of onderhoud van het product.

(NO) NORSK - Les denne bruksanvisningen nøye, og følg instruksene.

Sammensetning: PCTG, Polypropyleen, TPE, Silikon, Polyetylen.

Vedlikehold og forholdsregler

- Alle deler skal vaskes for hånd.
- Skal alltid oppbevares med lokket taget av for best tørking.
- Må ikke varmes opp i mikrobølgeovn, ovn, komfyr eller bål.
- Skal ikke fryses eller brukes med tørris.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil bruk eller galt vedlikehold av produktet.

(DA) DANSK - Læs denne manual omhyggeligt og følg anvisningerne i den.

Sammensætning: PCTG, Polypropyleen, TPE, Silikone, Polyethylen.

Pleje & Omhu

- Alle dele må kun vaskes i hånden.
- Skal altid opbevares med låget taget af for at tillade komplet tørring.
- Må ikke opvarmes i mikrobølgeovn, ovn, komfur eller ild.
- Må ikke fryses og ikke bruges med tøris.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af forkert brug eller vedligeholdelse af produktet.

(FI) SUOMI - Lue tämä käyttöopas huolellisesti ja noudata ohjeita.

Rakenne: PCTG, Polypropeeni, TPE, Silikoni, Polyeteeni.

Hoito ja varotoimet

- Vain käsinpesu kaikille osille.
- Säilytä aina kansi irrotettuna, jotta se kuivuu täydellisesti.
- Älä lämmitä mikroaaltouunissa,uunissa, liedellä tai avotullessa.
- Älä jäädytä tai käytä kuivajäätä.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ei ole korvausvelvollinen mistään vahingosta, joka on aiheutunut tuotteen virheellisestä käytöstä tai huollosta.

(PL) POLSKI - Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i postępowanie zgodnie z instrukcjami.

Skład: PCTG, Polipropylen, TPE, Silikon, Polietylen.

Środki ostrożności

- Wszystkie elementy można prać wyłącznie ręcznie.
- Proszę przechowywać zawsze ze zdjętą pokrywą, aby umożliwić całkowite wyschnięcie.
- Nie podgrzewać w mikrofalówce, piekarniku, na kuchence ani w ogniu.
- Nie zamrażać ani nie używać suchego lodu.

Spółka INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wszelkie szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub niewłaściwą konserwacją produktu.

(CZ) ČEŠTINA – Přečtěte si prosím pozorně tento návod a dodržujte uvedené pokyny.

Složení: PCTG, Polipropylén, TPE, Silikon, Polietylén.

Péče a bezpečnostní opatření

- Veškeré části umývejte pouze ručně.
- Vždy uchovávejte s otevřeným víčkem, aby se produkt zcela vysušil.
- Neohřívajte v mikrovlnné troubě, v troubě, na sporáku ani na ohni.
- Nezmrázujte ani nepoužívejte suchý led.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nenesie zodpovednosť za žádné poškození způsobené nesprávným používáním či údržbou výrobku.

(HU) MAGYAR – Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és tartsa be az utasításokat.

Összetétel: PCTG, Polipropilén, TPE, Silikon, Polietylén.

Ápolás és karbantartás

- Minden részét csak kézzel mossa.
- Mindig a kupakot levéve tárolja, hogy teljesen megszáradhasson.
- Ne melegítse mikrohullámú sütőben, hagyományos sütőben, tűzhelyen vagy tűzőn.
- Ne mélyhűtse, és ne használjon szárazjeget.

Az INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nem felelős semmiféle olyan kárért, amit a termék nem megfelelő használatá vagy karbantartása okoz.

(SK) SLOVENČINA - Prečítajte si pozorné tento návod a postupujte podľa pokynov.

Zloženie: PCTG, Polypropylén, TPE, Silikón, Polyetylén.

Starostlivosť a opatnosť

- Všetky časti umývajte iba ručne.
- Vždy skladujte bez veka, aby sa umožnilo úplné vysušenie.
- Nezohrievajte v mikrovlnnej rúre, rúre, na varnej doske ani nad ohňom.
- Nezmrázajte ani nepoužívajte suchý ľad.

Spoločnosť INTERSPORT International Corporation Europe B.V. nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním alebo údržbou výrobku.

(UK) УКРАЇНСЬКА—Уважно ознайомтеся з цим посібником і дотримуйтесь інструкцій.

Склад : PCTG, Поліпропілен, Термополіетилєн, Силікон, Поліетилєн.

Догляд і запобіжні заходи

- Дозволенє тільки ручнє миття всіх частин.
- Для повного висихання завжди зберігайте виріб із відкритою кришкою.
- Не розігрівайте в мікрохвильовій печі, духовій шафі, на плиті чи вогні.
- Не заморозуйте й не використовуйте сухий лід.

INTERSPORT International Corporation Europe B.V. не несе відповідальності за будь-які пошкодження, завдані в результаті неправильного використання або обслуговування виробу.

(SL) SLOVENŠČINA – Pozorno preberite ta priročnik in sledite navodilom.

Sestava: PCTG, Polipropilen, TPE, Silikon, Polietilen.

Nega in previdnostni ukrepi

- Vse dele perite samo ročno.
- Vedno shranjujte z odstranjenim pokrovom, omogočite popolno sušenje.
- Ne segrevajte v mikrovalovki, pečici, na štedilniku ali ognju.
- Ne zamrzujte in ne uporabljajte suhega ledu.

Podjetje INTERSPORT International Corporation Europe B.V. ni odgovorno za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja izdelka.

(EL) ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιοκαι ακολουθήστε τις οδηγίες.

Σύνθεση: PCTG, Πολυπροπυλένιο, TPE, Σιλίκονη, Πολυαιθυλένιο.

Προσοχή

- Όλα τα μέρη να πλένονται μόνο στο χέρι.
- Να φυλάσσεται πάντα χωρίς καπάκι για πλήρες στεγνώμα.
- Να μην θερμαίνεται σε φούρνο μικροκυμάτων,φούρνο, εστία ή περιβάλλον φωτιάς.
- Να μην ψυχεται ή διατηρείται με ξηρό πάγο.

Η INTERSPORT International Corporation Europe B.V. δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση ή συντήρηση του προϊόντος.

(HR) HRVATSKI – Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i slijedite upute.

Sastav: PCTG, Polipropilen, TPE, Silikon, Polietilen.

Održavanje i mjere. opreza

- Sve dijelove proizvoda perite isključivo ručno.
- Uvijek pohranite bez čepa kako biste omogućili potpuno sušenje proizvoda.
- Nemojte zagrijavati u mikrovalnoj pećnici, pećnici, na štednjaku ni s pomoću vatre.
- Nemojte zamrzavati ni upotrebljavati sa suhim ledom.

Tvrtka IINTERSPORT International Corporation Europe B.V. nije odgovorna za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom ili održavanjem proizvoda.

